



**SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA**  
secondo il Regolamento (CE) Num. 1907/2006  
Valvoline™ HYBRID VEHICLE ATF

Versione: 4.0

Data di revisione: 10.11.2023

Data di stampa: 05/06/2025

---

## **SEZIONE 1: identificazione della sostanza/miscela e della società/impresa**

### **1.1 Identificatore del prodotto**

Nome commerciale : Valvoline™ HYBRID VEHICLE ATF

Codice prodotto : 908826

### **1.2 Usi identificati pertinenti della sostanza o della miscela e usi sconsigliati**

Utilizzazione della sostanza/della miscela : Olio per motore, ingranaggi e lubrificante.

### **1.3 Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza**

Società : Ellis Enterprises B.V., an affiliate of Valvoline Global  
Operations  
Wieldrechtseweg 39  
3316 BG Dordrecht  
Paesi Bassi

Telefono : +31 (0)78 654 3500 (nei Paesi Bassi), o rivolgersi alla  
persona di riferimento CSR locale

Indirizzo email della persona responsabile del SDS : SDS@valvolineglobal.com

### **1.4 Numero telefonico di emergenza**

00-800-825-8654

, o rivolgersi al numero telefonico locale per le emergenze 02-66101029

---

## **SEZIONE 2: identificazione dei pericoli**

### **2.1 Classificazione della sostanza o della miscela**

#### **Classificazione (REGOLAMENTO (CE) N. 1272/2008)**

Pericolo a lungo termine (cronico) per  
l'ambiente acquatico, Categoria 3

H412: Nocivo per gli organismi acquatici con effetti  
di lunga durata.



**SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA**  
secondo il Regolamento (CE) Num. 1907/2006  
Valvoline™ HYBRID VEHICLE ATF

Versione: 4.0

Data di revisione: 10.11.2023

Data di stampa: 05/06/2025

## 2.2 Elementi dell'etichetta

### Etichettatura (REGOLAMENTO (CE) N. 1272/2008)

Indicazioni di pericolo : H412 Nocivo per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.

Consigli di prudenza : **Prevenzione:**  
P273 Non disperdere nell'ambiente.

**Eliminazione:**  
P501 Smaltire il prodotto/ recipiente in un impianto d'eliminazione di rifiuti autorizzato.

## 2.3 Altri pericoli

Questa sostanza/miscela non contiene componenti considerati sia persistenti, bioaccumulabili che tossici (PBT), oppure molto persistenti e molto bioaccumulabili (vPvB) a concentrazioni di 0.1% o superiori.

informazioni ecologiche: La sostanza/miscela non contiene componenti considerati aventi proprietà di interferenza endocrina ai sensi dell'articolo 57(f) del REACH o del regolamento delegato (UE) 2017/2100 della Commissione o del regolamento (UE) 2018/605 della Commissione a livelli dello 0,1% o superiori.

informazioni tossicologiche: La sostanza/miscela non contiene componenti considerati aventi proprietà di interferenza endocrina ai sensi dell'articolo 57(f) del REACH o del regolamento delegato (UE) 2017/2100 della Commissione o del regolamento (UE) 2018/605 della Commissione a livelli dello 0,1% o superiori.

## SEZIONE 3: composizione/informazioni sugli ingredienti

### 3.2 Miscela

#### Componenti

Nome Chimico	N. CAS N. CE N. INDICE Numero di registrazione	Classificazione	Concentrazion e (% w/w)
LUBRICATING OILS, PETROLEUM, C20-50, HYDROTREATED	72623-87-1 276-738-4 649-483-00-5 01-2119474889-13- xxxx	Asp. Tox. 1; H304	>= 25 - < 40



**SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA**  
secondo il Regolamento (CE) Num. 1907/2006  
Valvoline™ HYBRID VEHICLE ATF

Versione: 4.0

Data di revisione: 10.11.2023

Data di stampa: 05/06/2025

DECENE-1 HOMOPOLYMER HYDROGENATED	68037-01-4 500-183-1 01-2119486452-34- xxxx	Asp. Tox. 1; H304	>= 5 - < 10
METHACRYLATE COPOLYMER	Non assegnato	Eye Irrit. 2; H319	>= 1 - < 2,5
LUBRICATING OILS, PETROLEUM, C15-30, HYDROTREATED	72623-86-0 276-737-9 649-482-00-X	Asp. Tox. 1; H304	>= 1 - < 2,5
HYDROTREATED LIGHT PARAFFINIC DISTILLATE	64742-55-8 265-158-7 649-468-00-3 01-2119487077-29- xxxx	Asp. Tox. 1; H304	>= 1 - < 2,5
Thiophene, tetrahydro-, 1,1- dioxide, 3-(C9-11-isoalkyloxy) derivs., C10-rich	398141-87-2  01-2119969520-35- xxxx	Aquatic Chronic 2; H411	>= 1 - < 2,5
DIMETHYLSTEARYLAMINE	124-28-7 204-694-8	Acute Tox. 4; H302 Eye Dam. 1; H318 Aquatic Acute 1; H400 Aquatic Chronic 1; H410  Fattore-M (Tossicità acuta per l'ambiente acquatico): 1 Fattore-M (Tossicità cronica per l'ambiente acquatico): 1  Stima della tossicità acuta  Tossicità acuta per via orale: 624 mg/kg	>= 0,1 - < 0,25
2,2'-(C16-18 (evennumbered, C18 unsaturated) alkyl imino) diethanol	1218787-32-6  01-2119510877-33- xxxx	Acute Tox. 4; H302 Skin Corr. 1C; H314 Eye Dam. 1; H318 Aquatic Acute 1; H400	>= 0,1 - < 0,25



**SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA**  
secondo il Regolamento (CE) Num. 1907/2006  
Valvoline™ HYBRID VEHICLE ATF

Versione: 4.0

Data di revisione: 10.11.2023

Data di stampa: 05/06/2025

		<p><b>Aquatic Chronic 2;</b> <b>H411</b></p> <hr/> <p>Fattore-M (Tossicità acuta per l'ambiente acquatico): <b>10</b> Fattore-M (Tossicità cronica per l'ambiente acquatico): <b>1</b></p> <hr/> <p>Stima della tossicità acuta</p> <p>Tossicità acuta per via orale: <b>1.200 mg/kg</b></p>	
3-((C9-11-iso,C10-rich)alkyloxy)propan-1-amine	<p>Non assegnato</p> <p>01-2119974116-35-xxxx</p>	<p><b>Acute Tox. 4; H302</b> <b>Skin Corr. 1B; H314</b> <b>Eye Dam. 1; H318</b> <b>Aquatic Acute 1;</b> <b>H400</b> <b>Aquatic Chronic 1;</b> <b>H410</b></p> <hr/> <p>Fattore-M (Tossicità acuta per l'ambiente acquatico): <b>10</b></p>	>= 0,025 - < 0,1
OLEYL HYDROXYETHYL IMIDAZOLINE	<p>95-38-5 202-414-9 01-2119777867-13-xxxx</p>	<p><b>Acute Tox. 4; H302</b> <b>Skin Corr. 1C; H314</b> <b>Eye Dam. 1; H318</b> <b>STOT RE 2; H373</b> (Tratto gastrointestinale, ghiandola del timo) <b>Aquatic Acute 1;</b> <b>H400</b> <b>Aquatic Chronic 1;</b> <b>H410</b></p> <hr/> <p>Fattore-M (Tossicità acuta per l'ambiente acquatico): <b>10</b> Fattore-M (Tossicità cronica per</p>	>= 0,025 - < 0,1



**SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA**  
secondo il Regolamento (CE) Num. 1907/2006  
Valvoline™ HYBRID VEHICLE ATF

Versione: 4.0

Data di revisione: 10.11.2023

Data di stampa: 05/06/2025

		l'ambiente acquatico): <b>1</b>	
		Stima della tossicità acuta	
		Tossicità acuta per via orale: <b>1.265 mg/kg</b>	
Sostanze con un limite di esposizione professionale :			
DISTILLATES (PETROLEUM), HYDROTREATED HEAVY PARAFFINIC	64742-54-7 265-157-1 649-467-00-8		>= 40 - < 50
DISTILLATES (PETROLEUM), HYDROTREATED HEAVY PARAFFINIC	64742-54-7 265-157-1 649-467-00-8 01-2119484627-25- XXXX		>= 1 - < 2,5

Per spiegazioni sulle abbreviazioni vedi paragrafo 16.

## SEZIONE 4: misure di primo soccorso

### 4.1 Descrizione delle misure di primo soccorso

- Informazione generale : Non abbandonare la vittima senza assistenza.
- Se inalato : In caso di incoscienza porre su un fianco in posizione stabile e consultare un medico.  
In caso di persistenza dei disturbi consultare un medico.
- In caso di contatto con gli occhi : Rimuovere le lenti a contatto.  
Proteggere l'occhio illeso.  
Qualora persista l'irritazione agli occhi, consultare un medico.
- Se ingerito : Mantenere il tratto respiratorio pulito.  
Non somministrare latte o bevande alcoliche.  
Non somministrare alcunchè a persone svenute.  
In caso di persistenza dei disturbi consultare un medico.

### 4.2 Principali sintomi ed effetti, sia acuti che ritardati

- Sintomi : Nessun sintomo conosciuto o previsto.



---

#### **4.3 Indicazione dell'eventuale necessità di consultare immediatamente un medico e di trattamenti speciali**

Trattamento : Non sussistono pericoli tali da richiedere speciali misure di pronto soccorso.  
Trattare sintomaticamente.

---

### **SEZIONE 5: misure di lotta antincendio**

#### **5.1 Mezzi di estinzione**

Mezzi di estinzione idonei : Utilizzare acqua nebulizzata, schiuma alcool resistente, prodotti chimici asciutti o anidride carbonica.

Mezzi di estinzione non idonei : Getto d'acqua abbondante

#### **5.2 Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela**

Pericoli specifici contro l'incendio : Non permettere che i mezzi di estinzione penetrino nei canali di scolo o nei corsi d'acqua.

Prodotti di combustione pericolosi : diossido di carbonio e monossido di carbonio

#### **5.3 Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi**

Dispositivi di protezione speciali per gli addetti all'estinzione degli incendi : Se necessario, indossare un respiratore autonomo per spegnere l'incendio.

Ulteriori informazioni : Raccogliere separatamente l'acqua contaminata utilizzata per estinguere l'incendio. Non scaricarla nella rete fognaria. Smaltire l'acqua contaminata usata per l'estinzione ed il residuo dell'incendio secondo le norme vigenti.

---

### **SEZIONE 6: misure in caso di rilascio accidentale**

#### **6.1 Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza**

Precauzioni individuali : Riferirsi alle misure di protezione elencate nelle sezioni 7 e 8. Usare i dispositivi di protezione individuali.



**SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA**  
secondo il Regolamento (CE) Num. 1907/2006  
Valvoline™ HYBRID VEHICLE ATF

Versione: 4.0

Data di revisione: 10.11.2023

Data di stampa: 05/06/2025

### 6.2 Precauzioni ambientali

Precauzioni ambientali : Non scaricare il prodotto nelle fogne.  
In caso d'inquinamento di fiumi, laghi o fognature, informare le autorità competenti in conformità alle leggi locali.

### 6.3 Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica

Metodi di bonifica : Asciugare con materiale assorbente (es. panno, strofinaccio).  
Conservare in contenitori adatti e chiusi per lo smaltimento.

### 6.4 Riferimento ad altre sezioni

Vedere sezioni: 7, 8, 11, 12 e 13.

---

## SEZIONE 7: manipolazione e immagazzinamento

### 7.1 Precauzioni per la manipolazione sicura

Avvertenze per un impiego sicuro : Vedere Sezione 8 per i dispositivi di protezione individuale.  
Non mangiare, bere e fumare durante il lavoro.  
Indicazioni contro incendi ed esplosioni : Normali misure di prevenzione antincendio.

Misure di igiene : Prassi generale di igiene industriale.

### 7.2 Condizioni per lo stoccaggio sicuro, comprese eventuali incompatibilità

Requisiti del magazzino e dei contenitori : Chiudere accuratamente i contenitori aperti e riporli in posizione verticale per evitare perdite. Installazioni elettriche e materiali di lavoro devono essere conformi alle attuali norme di sicurezza e tecniche.

Indicazioni per il magazzinaggio insieme ad altri prodotti : Non vi sono materiali che debbano essere specificatamente menzionati.

Ulteriori informazioni sulla stabilità di conservazione : Nessuna decomposizione se immagazzinato e usato come indicato.

### 7.3 Usi finali particolari

Usi particolari : Nessun dato disponibile

---

## SEZIONE 8: controlli dell'esposizione/della protezione individuale

## 8.1 Parametri di controllo

### Limiti di esposizione professionale

Componenti	N. CAS	Tipo di valore (Tipo di esposizione)	Parametri di controllo	Base
DISTILLATES (PETROLEUM), HYDROTREATED HEAVY PARAFFINIC	64742-54-7	TWA (Frazione inalabile)	5 mg/m <sup>3</sup>	ACGIH
LUBRICATING OILS, PETROLEUM, C20-50, HYDROTREATED	72623-87-1	TWA (Frazione inalabile)	5 mg/m <sup>3</sup>	ACGIH
		TWA (Frazione inalabile)	5 mg/m <sup>3</sup>	ACGIH
DISTILLATES (PETROLEUM), HYDROTREATED HEAVY PARAFFINIC	64742-54-7	TWA (Frazione inalabile)	5 mg/m <sup>3</sup>	ACGIH
HYDROTREATED LIGHT PARAFFINIC DISTILLATE	64742-55-8	TWA (Frazione inalabile)	5 mg/m <sup>3</sup>	ACGIH

### Livello derivato senza effetto (DNEL) secondo il Regolamento (CE) Num. 1907/2006:

Denominazione della sostanza	Uso finale	Via di esposizione	Potenziati conseguenze sulla salute	Valore
OLEYL HYDROXYETHYL IMIDAZOLINE	Lavoratori	Inalazione	Effetti sistemici a lungo termine	0,46 mg/m <sup>3</sup>
	Osservazioni: Tossicità a dose ripetuta			
	Lavoratori	Inalazione	Effetti sistemici acuti	14 mg/m <sup>3</sup>
	Osservazioni: Tossicità a dose ripetuta			
	Lavoratori	Dermico	Effetti sistemici a lungo termine	0,06 mg/kg
	Osservazioni: Tossicità a dose ripetuta			
	Lavoratori	Dermico	Effetti sistemici acuti	2 mg/kg
	Osservazioni: Tossicità a dose ripetuta			



**SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA**  
secondo il Regolamento (CE) Num. 1907/2006  
Valvoline™ HYBRID VEHICLE ATF

Versione: 4.0

Data di revisione: 10.11.2023

Data di stampa: 05/06/2025

**Concentrazione prevedibile priva di effetti (PNEC) secondo il Regolamento (CE) Num. 1907/2006:**

Denominazione della sostanza	Compartimento ambientale	Valore
OLEYL HYDROXYETHYL IMIDAZOLINE	Impianto di trattamento dei liquami	0,27 mg/l
	Sedimento di acqua dolce	0,376 mg/kg
	Sedimento marino	0,0376 mg/kg
	Suolo	0,075 mg/kg

## 8.2 Controlli dell'esposizione

### Protezione individuale

Protezione degli occhi/ del volto : Occhiali di sicurezza

Protezione delle mani

Materiale : neoprene, gomma nitrilica

Tempo di permeazione :  $\geq 240$  min

Spessore del guanto :  $\geq 0,35$  mm

Direttiva : L'attrezzatura deve essere conforme alla EN 374

Osservazioni : I guanti di protezione selezionati devono soddisfare le esigenze della direttiva (UE) 2016/425 e gli standard EN 374 che ne derivano. I guanti dovrebbero essere eliminati e sostituiti se vi sono segni di degradazione o di passaggio di prodotti chimici. Vogliate osservare le istruzioni riguardo la permeabilità e il tempo di penetrazione che sono fornite dal fornitore di guanti. Vogliate inoltre prendere in considerazione le condizioni locali specifiche nelle quali viene usato il prodotto, quali pericolo di tagli, abrasione e durata del contatto. I dati riguardo il tempo di penetrazione/la resistenza del materiale sono valori standard! I tempi esatti di penetrazione/resistenza del materiale, devono essere ottenuti dal produttore di guanti di protezione.

Protezione della pelle e del corpo : Tuta di protezione

Protezione respiratoria : Normalmente non è richiesto alcun dispositivo di protezione delle vie respiratorie.

## SEZIONE 9: proprietà fisiche e chimiche

### 9.1 Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali

Stato fisico : liquido  
Colore : ambra  
Odore : oleoso  
Soglia olfattiva : Nessun dato disponibile



**SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA**  
secondo il Regolamento (CE) Num. 1907/2006  
Valvoline™ HYBRID VEHICLE ATF

Versione: 4.0

Data di revisione: 10.11.2023

Data di stampa: 05/06/2025

Punto di fusione/punto di congelamento	:	Nessun dato disponibile
Punto/intervallo di ebollizione	:	Nessun dato disponibile
Infiammabilità	:	Nessun dato disponibile
Limite superiore di esplosività / Limite superiore di infiammabilità	:	Nessun dato disponibile
Limite inferiore di esplosività / Limite inferiore di infiammabilità	:	Nessun dato disponibile
Punto di infiammabilità	:	ca. 178 °C Metodo: Pensky-Martens a vaso chiuso
Temperatura di decomposizione	:	Nessun dato disponibile
pH	:	Non applicabile
Viscosità		
Viscosità, dinamica	:	Nessun dato disponibile
Viscosità, cinematica	:	ca. 37 mm <sup>2</sup> /s (40 °C) Metodo: ASTM D 445
La solubilità/ le solubilità.		
Idrosolubilità	:	non miscibile
Solubilità in altri solventi	:	Nessun dato disponibile
Coefficiente di ripartizione: n-ottanolo/acqua	:	Nessun dato disponibile
Tensione di vapore	:	Nessun dato disponibile
Densità relativa	:	Nessun dato disponibile
Densità	:	ca. 0,843 g/cm <sup>3</sup> (15,6 °C)
Densità di vapore relativa	:	Nessun dato disponibile

## 9.2 Altre informazioni

Proprietà ossidanti : Nessun dato disponibile



**SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA**  
secondo il Regolamento (CE) Num. 1907/2006  
Valvoline™ HYBRID VEHICLE ATF

Versione: 4.0

Data di revisione: 10.11.2023

Data di stampa: 05/06/2025

Autoignizione : Nessun dato disponibile

Velocità di evaporazione : Nessun dato disponibile

---

## SEZIONE 10: stabilità e reattività

### 10.1 Reattività

Nessuna decomposizione se immagazzinato e usato come indicato.

### 10.2 Stabilità chimica

Nessuna decomposizione se immagazzinato e usato come indicato.

### 10.3 Possibilità di reazioni pericolose

Reazioni pericolose : Stabile nelle condizioni di stoccaggio raccomandate.  
Non vi sono pericoli che debbano essere specificatamente menzionati.

### 10.4 Condizioni da evitare

Condizioni da evitare : calore eccessivo

### 10.5 Materiali incompatibili

Materiali da evitare : Agenti ossidanti forti

### 10.6 Prodotti di decomposizione pericolosi

Non si conoscono composti di decomposizione pericolosi.

---

## SEZIONE 11: informazioni tossicologiche

### 11.1 Informazioni sulle classi di pericolo definite nel regolamento (CE) n. 1272/2008

#### Tossicità acuta

Non classificabile in base alle informazioni disponibili.

#### Componenti:

#### LUBRICATING OILS, PETROLEUM, C20-50, HYDROTREATED:

Tossicità acuta per via orale : DL50 (Ratto): > 5.000 mg/kg

Tossicità acuta per inalazione : CL50 (Ratto): > 5,58 mg/l  
Tempo di esposizione: 4 h



**SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA**  
secondo il Regolamento (CE) Num. 1907/2006  
Valvoline™ HYBRID VEHICLE ATF

Versione: 4.0

Data di revisione: 10.11.2023

Data di stampa: 05/06/2025

Atmosfera test: **polvere/nebbia**  
Valutazione: **La sostanza o la miscela non presenta alcuna tossicità acuta per inalazione**  
Osservazioni: **Nessun decesso osservato per questo dosaggio.**

Tossicità acuta per via cutanea : **DL50 (Su coniglio): > 5.000 mg/kg**  
Osservazioni: **Nessun decesso osservato per questo dosaggio.**

**DECENE-1 HOMOPOLYMER HYDROGENATED:**

Tossicità acuta per via orale : **DL50 (Ratto): > 5.000 mg/kg**

Tossicità acuta per inalazione : **CL50 (Ratto): > 5,2 mg/l**  
Tempo di esposizione: **4 h**  
Atmosfera test: **polvere/nebbia**  
Valutazione: **La sostanza o la miscela non presenta alcuna tossicità acuta per inalazione**

Tossicità acuta per via cutanea : **DL50 (Su coniglio): > 2.000 mg/kg**  
Valutazione: **La sostanza o la miscela non presenta alcuna tossicità cutanea acuta**

**LUBRICATING OILS, PETROLEUM, C15-30, HYDROTREATED:**

Tossicità acuta per via orale : **DL50 (Ratto): > 5.000 mg/kg**

Tossicità acuta per inalazione : **CL50 (Ratto): > 5,58 mg/l**  
Tempo di esposizione: **4 h**  
Atmosfera test: **polvere/nebbia**  
Valutazione: **La sostanza o la miscela non presenta alcuna tossicità acuta per inalazione**  
Osservazioni: **Nessun decesso osservato per questo dosaggio.**

Tossicità acuta per via cutanea : **DL50 (Su coniglio): > 5.000 mg/kg**  
Osservazioni: **Nessun decesso osservato per questo dosaggio.**

**Thiophene, tetrahydro-, 1,1-dioxide, 3-(C9-11-isoalkyloxy) derivs., C10-rich:**

Tossicità acuta per via orale : **DL50 (Ratto): > 10.000 mg/kg**

Tossicità acuta per via cutanea : **DL50 (Su coniglio, maschio): > 4.000 - 8.000 mg/kg**  
Valutazione: **La sostanza o la miscela non presenta alcuna tossicità cutanea acuta**



**DIMETHYLSTEARYLAMINE:**

Tossicità acuta per via orale : DL50 (Ratto): 624 mg/kg

Stima della tossicità acuta: 624 mg/kg  
Metodo: Metodo di calcolo

Tossicità acuta per via cutanea : Osservazioni: riferirsi al definito testo libero dell'utilizzatore

**2,2'-(C16-18 (evennumbered, C18 unsaturated) alkyl imino) diethanol:**

Tossicità acuta per via orale : DL50 (Ratto, femmina): 1.200 mg/kg  
Metodo: Linee Guida 425 per il Test dell'OECD

Stima della tossicità acuta: 1.200 mg/kg  
Metodo: Metodo di calcolo

**3-((C9-11-iso,C10-rich)alkyloxy)propan-1-amine:**

Tossicità acuta per via orale : DL50 (Ratto): 200 - 2.000 mg/kg  
Metodo: Linee Guida 423 per il Test dell'OECD  
Valutazione: Il componente/la miscela è moderatamente tossico/a dopo singola ingestione.

**OLEYL HYDROXYETHYL IMIDAZOLINE:**

Tossicità acuta per via orale : DL50 (Ratto): ca. 1.265 mg/kg

Stima della tossicità acuta: 1.265 mg/kg  
Metodo: Metodo di calcolo

**DISTILLATES (PETROLEUM), HYDROTREATED HEAVY PARAFFINIC:**

Tossicità acuta per via orale : DL50 (Ratto): > 15 g/kg

Tossicità acuta per via cutanea : DL50 (Su coniglio): > 5 g/kg

**DISTILLATES (PETROLEUM), HYDROTREATED HEAVY PARAFFINIC:**

Tossicità acuta per via orale : DL50 (Ratto): > 15 g/kg

Tossicità acuta per via cutanea : DL50 (Su coniglio): > 5 g/kg

**Corrosione/irritazione cutanea**

Non classificabile in base alle informazioni disponibili.



**Componenti:**

**LUBRICATING OILS, PETROLEUM, C20-50, HYDROTREATED:**

Specie	:	Su coniglio
Risultato	:	Nessuna irritazione della pelle

**DECENE-1 HOMOPOLYMER HYDROGENATED:**

Specie	:	Su coniglio
Risultato	:	Nessuna irritazione della pelle

**METHACRYLATE COPOLYMER:**

Risultato	:	Nessuna irritazione della pelle
-----------	---	---------------------------------

**LUBRICATING OILS, PETROLEUM, C15-30, HYDROTREATED:**

Specie	:	Su coniglio
Risultato	:	Nessuna irritazione della pelle

**HYDROTREATED LIGHT PARAFFINIC DISTILLATE:**

Valutazione	:	Leggera, irritazione transitoria
Risultato	:	Leggera, irritazione transitoria

**DIMETHYLSTEARYLAMINE:**

Specie	:	Su coniglio
Risultato	:	Corrosivo per la pelle

**2,2'-(C16-18 (evennumbered, C18 unsaturated) alkyl imino) diethanol:**

Risultato	:	Corrosivo dopo 1 a 4 ore d'esposizione
-----------	---	--

**3-((C9-11-iso,C10-rich)alkyloxy)propan-1-amine:**

Specie	:	Su coniglio
Metodo	:	Linee Guida 404 per il Test dell'OECD
Risultato	:	Corrosivo dopo 3 minuti fino ad 1 ora d'esposizione

**OLEYL HYDROXYETHYL IMIDAZOLINE:**

Specie	:	Su coniglio
Metodo	:	Linee Guida 404 per il Test dell'OECD
Risultato	:	Corrosivo dopo 1 a 4 ore d'esposizione

**DISTILLATES (PETROLEUM), HYDROTREATED HEAVY PARAFFINIC:**



**Valvoline**<sup>TM</sup>  
**Global**

**SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA**  
secondo il Regolamento (CE) Num. 1907/2006  
Valvoline<sup>TM</sup> HYBRID VEHICLE ATF

Versione: 4.0

Data di revisione: 10.11.2023

Data di stampa: 05/06/2025

Valutazione : Leggera, irritazione transitoria  
Risultato : Leggera, irritazione transitoria

**DISTILLATES (PETROLEUM), HYDROTREATED HEAVY PARAFFINIC:**

Valutazione : Leggera, irritazione transitoria  
Risultato : Leggera, irritazione transitoria

**Lesioni oculari gravi/irritazioni oculari gravi**

Non classificabile in base alle informazioni disponibili.

**Componenti:**

**LUBRICATING OILS, PETROLEUM, C20-50, HYDROTREATED:**

Specie : Su coniglio  
Risultato : Nessuna irritazione agli occhi

**DECENE-1 HOMOPOLYMER HYDROGENATED:**

Specie : Su coniglio  
Risultato : Leggera, irritazione transitoria

**METHACRYLATE COPOLYMER:**

Risultato : Irritante per gli occhi.

**LUBRICATING OILS, PETROLEUM, C15-30, HYDROTREATED:**

Specie : Su coniglio  
Risultato : Nessuna irritazione agli occhi

**HYDROTREATED LIGHT PARAFFINIC DISTILLATE:**

Valutazione : Leggera, irritazione transitoria  
Risultato : Leggera, irritazione transitoria

**DIMETHYLSTEARYLAMINE:**

Specie : Su coniglio  
Risultato : Corrosivo

**OLEYL HYDROXYETHYL IMIDAZOLINE:**

Risultato : Corrosivo

**DISTILLATES (PETROLEUM), HYDROTREATED HEAVY PARAFFINIC:**

Valutazione : Nessuna irritazione agli occhi



**SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA**  
secondo il Regolamento (CE) Num. 1907/2006  
Valvoline™ HYBRID VEHICLE ATF

Versione: 4.0

Data di revisione: 10.11.2023

Data di stampa: 05/06/2025

**Risultato** : Nessuna irritazione agli occhi

**DISTILLATES (PETROLEUM), HYDROTREATED HEAVY PARAFFINIC:**

**Valutazione** : Nessuna irritazione agli occhi  
**Risultato** : Nessuna irritazione agli occhi

**Sensibilizzazione respiratoria o cutanea**

**Sensibilizzazione cutanea**

Non classificabile in base alle informazioni disponibili.

**Sensibilizzazione delle vie respiratorie**

Non classificabile in base alle informazioni disponibili.

**Componenti:**

**LUBRICATING OILS, PETROLEUM, C20-50, HYDROTREATED:**

**Tipo di test** : Buehler Test  
**Specie** : Porcellino d'India  
**Valutazione** : Non provoca sensibilizzazione della pelle.

**DECENE-1 HOMOPOLYMER HYDROGENATED:**

**Tipo di test** : Maximisation Test  
**Specie** : Porcellino d'India  
**Valutazione** : Non provoca sensibilizzazione della pelle.  
**Metodo** : Linee Guida 406 per il Test dell'OECD

**LUBRICATING OILS, PETROLEUM, C15-30, HYDROTREATED:**

**Tipo di test** : Buehler Test  
**Specie** : Porcellino d'India  
**Valutazione** : Non provoca sensibilizzazione della pelle.

**OLEYL HYDROXYETHYL IMIDAZOLINE:**

**Specie** : Porcellino d'India  
**Valutazione** : Non provoca sensibilizzazione della pelle.  
**Metodo** : Linee Guida 406 per il Test dell'OECD

**Mutagenicità delle cellule germinali**

Non classificabile in base alle informazioni disponibili.

**Componenti:**

**DECENE-1 HOMOPOLYMER HYDROGENATED:**



**SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA**  
secondo il Regolamento (CE) Num. 1907/2006  
Valvoline™ HYBRID VEHICLE ATF

Versione: 4.0

Data di revisione: 10.11.2023

Data di stampa: 05/06/2025

Genotossicità in vitro : Tipo di test: **Test di ames**  
Sistema del test: **Salmonella typhimurium**  
Attivazione metabolica: **con o senza attivazione metabolica**  
Risultato: **negativo**

**Thiophene, tetrahydro-, 1,1-dioxide, 3-(C9-11-isoalkyloxy) derivs., C10-rich:**

Genotossicità in vitro : Tipo di test: **Aberrazione cromosomica in vitro**  
Sistema del test: **Linfociti umani**  
Attivazione metabolica: **con o senza attivazione metabolica**  
Metodo: **Linee Guida 473 per il Test dell'OECD**  
Risultato: **negativo**

Sistema del test: **Salmonella typhimurium**  
Attivazione metabolica: **con o senza attivazione metabolica**  
Metodo: **Mutagenicità (Salmonella typhimurium - saggio di reversione)**  
Risultato: **negativo**

**DIMETHYLSTEARYLAMINE:**

Genotossicità in vitro : Tipo di test: **Test di ames**  
Sistema del test: **Salmonella typhimurium**  
Attivazione metabolica: **con o senza attivazione metabolica**  
Risultato: **negativo**

**Cancerogenicità**

Non classificabile in base alle informazioni disponibili.

**Componenti:**

**LUBRICATING OILS, PETROLEUM, C20-50, HYDROTREATED:**

Cancerogenicità - Valutazione : **Classificazione in base al contenuto in estratto di DMSO < 3% (Direttiva (CE) 1272/2008, Allegato VI, Parte 3, Nota L)**

**HYDROTREATED LIGHT PARAFFINIC DISTILLATE:**

Cancerogenicità - Valutazione : **Classificazione in base al contenuto in estratto di DMSO < 3% (Direttiva (CE) 1272/2008, Allegato VI, Parte 3, Nota L)**

**DISTILLATES (PETROLEUM), HYDROTREATED HEAVY PARAFFINIC:**

Cancerogenicità - Valutazione : **Classificazione in base al contenuto in estratto di DMSO < 3% (Direttiva (CE) 1272/2008, Allegato VI, Parte 3, Nota L)**



**SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA**  
secondo il Regolamento (CE) Num. 1907/2006  
Valvoline™ HYBRID VEHICLE ATF

Versione: 4.0

Data di revisione: 10.11.2023

Data di stampa: 05/06/2025

**DISTILLATES (PETROLEUM), HYDROTREATED HEAVY PARAFFINIC:**

Cancerogenicità - Valutazione : Classificazione in base al contenuto in estratto di DMSO < 3% (Direttiva (CE) 1272/2008, Allegato VI, Parte 3, Nota L)

**Tossicità riproduttiva**

Non classificabile in base alle informazioni disponibili.

**Componenti:**

**Thiophene, tetrahydro-, 1,1-dioxide, 3-(C9-11-isoalkyloxy) derivs., C10-rich:**

Effetti sullo sviluppo fetale : Specie: **Ratto**  
Ceppo: **Sprague-Dawley**  
Modalità d'applicazione: **Orale**  
Tossicità per lo sviluppo: **NOAEL Mating/Fertility: >= 600**  
Metodo: **OECD TG 421**  
Risultato: **Non è stato constatato alcun effetto sulla fertilità e sullo sviluppo embrionale precoce.**

**Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) - esposizione singola**

Non classificabile in base alle informazioni disponibili.

**Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) - esposizione ripetuta**

Non classificabile in base alle informazioni disponibili.

**Componenti:**

**OLEYL HYDROXYETHYL IMIDAZOLINE:**

Via di esposizione : **Ingestione**  
Organi bersaglio : **Tratto gastrointestinale, ghiandola del timo**  
Valutazione : **Può provocare danni agli organi in caso di esposizione prolungata o ripetuta.**

**Tossicità per aspirazione**

Non classificabile in base alle informazioni disponibili.

**Componenti:**

**LUBRICATING OILS, PETROLEUM, C20-50, HYDROTREATED:**

**Può essere letale in caso di ingestione e di penetrazione nelle vie respiratorie.**

**DECENE-1 HOMOPOLYMER HYDROGENATED:**

**E' noto che la sostanza o la miscela provoca rischio di tossicità da aspirazione per l'uomo oppure la si deve trattare come se provocasse rischio di tossicità da aspirazione per l'uomo.**



**LUBRICATING OILS, PETROLEUM, C15-30, HYDROTREATED:**

|| E' noto che la sostanza o la miscela provoca rischio di tossicità da aspirazione per l'uomo oppure la si deve trattare come se provocasse rischio di tossicità da aspirazione per l'uomo.

|| Può essere letale in caso di ingestione e di penetrazione nelle vie respiratorie.

**HYDROTREATED LIGHT PARAFFINIC DISTILLATE:**

|| Può essere letale in caso di ingestione e di penetrazione nelle vie respiratorie.

**DISTILLATES (PETROLEUM), HYDROTREATED HEAVY PARAFFINIC:**

|| Non esiste nessuna classificazione per tossicità tramite aspirazione

**11.2 Informazioni su altri pericoli**

**Proprietà di interferenza con il sistema endocrino**

**Prodotto:**

Valutazione : La sostanza/miscela non contiene componenti considerati aventi proprietà di interferenza endocrina ai sensi dell'articolo 57(f) del REACH o del regolamento delegato (UE) 2017/2100 della Commissione o del regolamento (UE) 2018/605 della Commissione a livelli dello 0,1% o superiori.

**Ulteriori informazioni**

**Prodotto:**

Osservazioni : Nessun dato disponibile

---

**SEZIONE 12: informazioni ecologiche**

**12.1 Tossicità**

**Prodotto:**

**Valutazione Ecotossicologica**

Tossicità acuta per l'ambiente acquatico : Nocivo per gli organismi acquatici.

Tossicità cronica per l'ambiente acquatico : Nocivo per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.



**Componenti:**

**LUBRICATING OILS, PETROLEUM, C20-50, HYDROTREATED:**

Tossicità per i pesci	:	<b>LL50 (Pimephales promelas (Cavedano americano)):</b> > 100 mg/l Tempo di esposizione: 96 h Tipo di test: <b>Prova statica</b> Sostanza da sottoporre al test: <b>WAF</b> Metodo: <b>Linee Guida 203 per il Test dell'OECD</b> Osservazioni: <b>Nessuna tossicità nel limite di solubilità</b>
Tossicità per la daphnia e per altri invertebrati acquatici	:	<b>EL50 (Daphnia magna (Pulce d'acqua grande)):</b> > 10.000 mg/l Tempo di esposizione: 48 h Tipo di test: <b>Prova statica</b> Sostanza da sottoporre al test: <b>WAF</b> Metodo: <b>Linee Guida 202 per il Test dell'OECD</b>
Tossicità per le alghe/piante acquatiche	:	<b>NOEL (Pseudokirchneriella subcapitata (alghe cloroficee)):</b> >= 100 mg/l End point: <b>Inibitore di crescita</b> Tempo di esposizione: 72 h Tipo di test: <b>Prova statica</b> Sostanza da sottoporre al test: <b>WAF</b> Metodo: <b>Linee Guida 201 per il Test dell'OECD</b>
Tossicità per i pesci (Tossicità cronica)	:	<b>NOELR:</b> >= 1.000 mg/l Tempo di esposizione: 14 d Specie: <b>Oncorhynchus mykiss (Trota iridea)</b>
Tossicità per la daphnia e per altri invertebrati acquatici (Tossicità cronica)	:	<b>NOEL:</b> 10 mg/l Tempo di esposizione: 21 d Specie: <b>Daphnia (pulce d'acqua)</b> Sostanza da sottoporre al test: <b>WAF</b> Metodo: <b>Linee Guida 211 per il Test dell'OECD</b>

**Valutazione Ecotossicologica**

Tossicità acuta per l'ambiente acquatico	:	<b>Non classificabile in base alle informazioni disponibili.</b>
Tossicità cronica per l'ambiente acquatico	:	<b>Non classificabile in base alle informazioni disponibili.</b>

**DECENE-1 HOMOPOLYMER HYDROGENATED:**

Tossicità per i pesci	:	<b>LL50 (Oncorhynchus mykiss (Trota iridea)):</b> > 1.000 mg/l Tempo di esposizione: 96 h Tipo di test: <b>Prova semistatica</b> Sostanza da sottoporre al test: <b>WAF</b>
-----------------------	---	--



**SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA**  
secondo il Regolamento (CE) Num. 1907/2006  
Valvoline™ HYBRID VEHICLE ATF

Versione: 4.0

Data di revisione: 10.11.2023

Data di stampa: 05/06/2025

Tossicità per la daphnia e per altri invertebrati acquatici	: EL50 (Daphnia magna (Pulce d'acqua grande)): > 1.000 mg/l Tempo di esposizione: 48 h Tipo di test: Prova statica Sostanza da sottoporre al test: WAF Metodo: Linee Guida 202 per il Test dell'OECD
Tossicità per le alghe/piante acquatiche	: EL50 (Scenedesmus capricornutum (Alghe d'acqua dolce)): > 1.000 mg/l End point: Inibitore di crescita Tempo di esposizione: 72 h Tipo di test: Prova statica Sostanza da sottoporre al test: WAF Metodo: Linee Guida 201 per il Test dell'OECD
Tossicità per la daphnia e per altri invertebrati acquatici (Tossicità cronica)	: NOELR: 125 mg/l Tempo di esposizione: 21 d Specie: Daphnia magna (Pulce d'acqua grande) Tipo di test: Prova semistatica Sostanza da sottoporre al test: WAF Metodo: Linee Guida 211 per il Test dell'OECD

#### Valutazione Ecotossicologica

Tossicità acuta per l'ambiente acquatico	: Non classificabile in base alle informazioni disponibili.
Tossicità cronica per l'ambiente acquatico	: Non classificabile in base alle informazioni disponibili.

#### LUBRICATING OILS, PETROLEUM, C15-30, HYDROTREATED:

Tossicità per i pesci	: LL50 (Pimephales promelas (Cavedano americano)): > 100 mg/l Tempo di esposizione: 96 h Tipo di test: Prova statica Sostanza da sottoporre al test: WAF Metodo: Linee Guida 203 per il Test dell'OECD Osservazioni: Nessuna tossicità nel limite di solubilità
Tossicità per la daphnia e per altri invertebrati acquatici	: EL50 (Daphnia magna (Pulce d'acqua grande)): > 10.000 mg/l Tempo di esposizione: 48 h Tipo di test: Prova statica Sostanza da sottoporre al test: WAF Metodo: Linee Guida 202 per il Test dell'OECD
Tossicità per le alghe/piante acquatiche	: NOEL (Pseudokirchneriella subcapitata (alghe cloroficee)): >= 100 mg/l End point: Inibitore di crescita



**SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA**  
secondo il Regolamento (CE) Num. 1907/2006  
Valvoline™ HYBRID VEHICLE ATF

Versione: 4.0

Data di revisione: 10.11.2023

Data di stampa: 05/06/2025

	Tempo di esposizione: <b>72 h</b>
	Tipo di test: <b>Prova statica</b>
	Sostanza da sottoporre al test: <b>WAF</b>
	Metodo: <b>Linee Guida 201 per il Test dell'OECD</b>
Tossicità per i pesci (Tossicità cronica)	: <b>NOELR: Calcolato <math>\geq</math> 1.000 mg/l</b>
	Tempo di esposizione: <b>14 d</b>
	Specie: <b>Oncorhynchus mykiss (Trota iridea)</b>
Tossicità per la daphnia e per altri invertebrati acquatici (Tossicità cronica)	: <b>NOEL: 10 mg/l</b>
	Tempo di esposizione: <b>21 d</b>
	Specie: <b>Daphnia (pulce d'acqua)</b>
	Sostanza da sottoporre al test: <b>WAF</b>
	Metodo: <b>Linee Guida 211 per il Test dell'OECD</b>

#### Valutazione Ecotossicologica

Tossicità acuta per l'ambiente acquatico	: <b>Non classificabile in base alle informazioni disponibili.</b>
Tossicità cronica per l'ambiente acquatico	: <b>Non classificabile in base alle informazioni disponibili.</b>

#### HYDROTREATED LIGHT PARAFFINIC DISTILLATE:

#### Valutazione Ecotossicologica

Tossicità acuta per l'ambiente acquatico	: <b>Non classificabile in base alle informazioni disponibili.</b>
Tossicità cronica per l'ambiente acquatico	: <b>Non classificabile in base alle informazioni disponibili.</b>

#### Thiophene, tetrahydro-, 1,1-dioxide, 3-(C9-11-isoalkyloxy) derivs., C10-rich:

Tossicità per i pesci	: <b>(Pimephales promelas (Cavedano americano)): 4,2 mg/l</b>
	Tempo di esposizione: <b>96 h</b>
Tossicità per la daphnia e per altri invertebrati acquatici	: <b>CE50 (Daphnia magna (Pulce d'acqua grande)): 4,6 mg/l</b>
	Tempo di esposizione: <b>48 h</b>
Tossicità per le alghe/piante acquatiche	: <b>LL50 (Desmodesmus subspicatus (alga verde)): 3,5 mg/l</b>
	End point: <b>Biomassa</b>
	Tempo di esposizione: <b>72 h</b>
	Sostanza da sottoporre al test: <b>WAF</b>
	<b>LL50 (Desmodesmus subspicatus (alga verde)): 63 mg/l</b>
	End point: <b>Inibitore di crescita</b>
	Tempo di esposizione: <b>72 h</b>
	Sostanza da sottoporre al test: <b>WAF</b>



**SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA**  
secondo il Regolamento (CE) Num. 1907/2006  
Valvoline™ HYBRID VEHICLE ATF

Versione: 4.0

Data di revisione: 10.11.2023

Data di stampa: 05/06/2025

**Valutazione Ecotossicologica**

Tossicità acuta per l'ambiente acquatico	:	Tossicità acuta per l'ambiente acquatico Categoria 2; Tossico per gli organismi acquatici.
Tossicità cronica per l'ambiente acquatico	:	Tossicità cronica per l'ambiente acquatico Categoria 2; Tossico per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.

**DIMETHYLSTEARYLAMINE:**

Tossicità per i pesci	:	CL50 (Oncorhynchus mykiss (Trota iridea)): 0,18 mg/l Tempo di esposizione: 96 h Tipo di test: Prova statica Metodo: Linee Guida 203 per il Test dell'OECD
Tossicità per la daphnia e per altri invertebrati acquatici	:	CE50 (Daphnia magna (Pulce d'acqua grande)): 0,51 mg/l Tempo di esposizione: 48 h Tipo di test: Prova statica Metodo: Linee Guida 202 per il Test dell'OECD
Tossicità per le alghe/piante acquatiche	:	NOEC (Desmodesmus subspicatus (alga verde)): 0,00517 mg/l End point: Inibitore di crescita Tempo di esposizione: 72 h Tipo di test: Prova statica Metodo: Linee Guida 201 per il Test dell'OECD  CE50r (Desmodesmus subspicatus (alga verde)): 0,00141 mg/l End point: Inibitore di crescita Tempo di esposizione: 72 h Tipo di test: Prova statica Metodo: Linee Guida 201 per il Test dell'OECD
Fattore-M (Tossicità acuta per l'ambiente acquatico)	:	1
Tossicità per la daphnia e per altri invertebrati acquatici (Tossicità cronica)	:	NOEC: 0,036 mg/l End point: Test di riproduzione Tempo di esposizione: 21 d Specie: Daphnia (pulce d'acqua) Tipo di test: Prova semistatica Metodo: OECD TG 211 Osservazioni: I dati tossicologici sono riferiti a(i) prodotti aventi composizioni similari.
Fattore-M (Tossicità cronica)	:	1



per l'ambiente acquatico)

#### Valutazione Ecotossicologica

Tossicità acuta per l'ambiente acquatico	:	Tossicità acuta per l'ambiente acquatico Categoria 1; Molto tossico per gli organismi acquatici.
Tossicità cronica per l'ambiente acquatico	:	Tossicità cronica per l'ambiente acquatico Categoria 1; Molto tossico per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.

#### 2,2'-(C16-18 (evennumbered, C18 unsaturated) alkyl imino) diethanol:

Tossicità per i pesci	:	CL50 (Danio rerio (pesce zebra)): 0,1 mg/l Tempo di esposizione: 96 h Tipo di test: Prova semistatica Metodo: Linee Guida 203 per il Test dell'OECD
Tossicità per la daphnia e per altri invertebrati acquatici	:	CE50 (Daphnia magna (Pulce d'acqua grande)): 0,043 mg/l Tempo di esposizione: 48 h Tipo di test: Prova statica Metodo: Linee Guida 202 per il Test dell'OECD
Tossicità per le alghe/piante acquatiche	:	CE50 (Pseudokirchneriella subcapitata (alghe cloroficee)): 0,0867 mg/l End point: Inibitore di crescita Tempo di esposizione: 72 h Tipo di test: Prova statica Metodo: Linee Guida 201 per il Test dell'OECD  NOEC (Pseudokirchneriella subcapitata (alghe cloroficee)): 0,0156 mg/l Tempo di esposizione: 72 h
Fattore-M (Tossicità acuta per l'ambiente acquatico)	:	10
Tossicità per la daphnia e per altri invertebrati acquatici (Tossicità cronica)	:	CE50: 0,0463 mg/l Tempo di esposizione: 21 d Specie: Daphnia magna (Pulce d'acqua grande) Tipo di test: Prova semistatica Metodo: Linee Guida 211 per il Test dell'OECD
Fattore-M (Tossicità cronica per l'ambiente acquatico)	:	1

#### Valutazione Ecotossicologica

Tossicità acuta per l'ambiente acquatico	:	Tossicità acuta per l'ambiente acquatico Categoria 1; Molto tossico per gli organismi acquatici.
--	---	--



**SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA**  
secondo il Regolamento (CE) Num. 1907/2006  
Valvoline™ HYBRID VEHICLE ATF

Versione: 4.0

Data di revisione: 10.11.2023

Data di stampa: 05/06/2025

Tossicità cronica per l'ambiente acquatico : Tossicità cronica per l'ambiente acquatico Categoria 2; Tossico per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.

**3-((C9-11-iso,C10-rich)alkyloxy)propan-1-amine:**

Tossicità per i pesci : CL50 (Danio rerio (pesce zebra)): 2,14 mg/l  
Tempo di esposizione: 96 h  
Tipo di test: Prova statica  
Metodo: Linee Guida 203 per il Test dell'OECD

Tossicità per le alghe/piante acquatiche : CE50 (Pseudokirchneriella subcapitata (alghe cloroficee)): 0,0827 mg/l  
End point: Inibitore di crescita  
Tempo di esposizione: 72 h  
Tipo di test: Prova statica  
Metodo: Linee Guida 201 per il Test dell'OECD

Fattore-M (Tossicità acuta per l'ambiente acquatico) : 10

**Valutazione Ecotossicologica**

Tossicità acuta per l'ambiente acquatico : Tossicità acuto per l'ambiente acquatico Categoria 1; Molto tossico per gli organismi acquatici.

Tossicità cronica per l'ambiente acquatico : Molto tossico per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.

Tossicità cronica per l'ambiente acquatico Categoria 1; Molto tossico per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.

**OLEYL HYDROXYETHYL IMIDAZOLINE:**

Tossicità per i pesci : CL50 (Danio rerio (pesce zebra)): 0,3 mg/l  
Tempo di esposizione: 96 h  
Tipo di test: Prova statica  
Metodo: Linee Guida 203 per il Test dell'OECD

Tossicità per la daphnia e per altri invertebrati acquatici : CE50 (Daphnia magna (Pulce d'acqua grande)): 0,163 mg/l  
Tempo di esposizione: 48 h  
Tipo di test: Prova semistatica  
Metodo: Linee Guida 202 per il Test dell'OECD

Tossicità per le alghe/piante acquatiche : CE50 (Desmodesmus subspicatus (alga verde)): 0,03 mg/l  
End point: Inibitore di crescita  
Tempo di esposizione: 72 h



**SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA**  
secondo il Regolamento (CE) Num. 1907/2006  
Valvoline™ HYBRID VEHICLE ATF

Versione: 4.0

Data di revisione: 10.11.2023

Data di stampa: 05/06/2025

		Tipo di test: <b>Prova statica</b>
		Metodo: <b>Linee Guida 201 per il Test dell'OECD</b>
Fattore-M (Tossicità acuta per l'ambiente acquatico)	:	<b>10</b>
Fattore-M (Tossicità cronica per l'ambiente acquatico)	:	<b>1</b>

**Valutazione Ecotossicologica**

Tossicità acuta per l'ambiente acquatico	:	<b>Tossicità acuto per l'ambiente acquatico Categoria 1; Molto tossico per gli organismi acquatici.</b>
Tossicità cronica per l'ambiente acquatico	:	<b>Tossicità cronica per l'ambiente acquatico Categoria 1; Molto tossico per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.</b>

**DISTILLATES (PETROLEUM), HYDROTREATED HEAVY PARAFFINIC:**

**Valutazione Ecotossicologica**

Tossicità acuta per l'ambiente acquatico	:	<b>Non classificabile in base alle informazioni disponibili.</b>
Tossicità cronica per l'ambiente acquatico	:	<b>Non classificabile in base alle informazioni disponibili.</b>

**DISTILLATES (PETROLEUM), HYDROTREATED HEAVY PARAFFINIC:**

Tossicità per i pesci	:	<b>LL50 (Pesce): &gt; 100 mg/l</b> Tempo di esposizione: <b>96 h</b>
Tossicità per la daphnia e per altri invertebrati acquatici	:	<b>EL50 (Invertebrati acquatici): &gt; 10.000 mg/l</b> Tempo di esposizione: <b>48 h</b>
Tossicità per le alghe/piante acquatiche	:	<b>EL50 (Alghe): &gt; 100 mg/l</b> Tempo di esposizione: <b>72 h</b>
Tossicità per i pesci (Tossicità cronica)	:	<b>NOEC: 10 mg/l</b> Specie: <b>Pesce</b>
Tossicità per la daphnia e per altri invertebrati acquatici (Tossicità cronica)	:	<b>NOEC: 10 mg/l</b> Specie: <b>Invertebrati acquatici</b>

**Valutazione Ecotossicologica**

Tossicità acuta per l'ambiente acquatico	:	<b>Non classificabile in base alle informazioni disponibili.</b>
Tossicità cronica per l'ambiente acquatico	:	<b>Non classificabile in base alle informazioni disponibili.</b>



## 12.2 Persistenza e degradabilità

### Componenti:

#### **LUBRICATING OILS, PETROLEUM, C20-50, HYDROTREATED:**

Biodegradabilità : Risultato: **Non immediatamente biodegradabile.**  
Biodegradazione: **2 - 4 %**  
Tempo di esposizione: **28 d**  
Metodo: **Linee Guida 301 B per il Test dell'OECD**

#### **DECENE-1 HOMOPOLYMER HYDROGENATED:**

Biodegradabilità : Risultato: **Intrinsecamente biodegradabile.**

#### **LUBRICATING OILS, PETROLEUM, C15-30, HYDROTREATED:**

Biodegradabilità : Risultato: **Non immediatamente biodegradabile.**  
Biodegradazione: **2 - 4 %**  
Tempo di esposizione: **28 d**  
Metodo: **Linee Guida 301 B per il Test dell'OECD**

#### **Thiophene, tetrahydro-, 1,1-dioxide, 3-(C9-11-isoalkyloxy) derivs., C10-rich:**

Biodegradabilità : Risultato: **Non immediatamente biodegradabile.**  
Biodegradazione: **9,6 %**  
Tempo di esposizione: **28 d**

#### **DIMETHYLSTEARYLAMINE:**

Biodegradabilità : Risultato: **Rapidamente biodegradabile.**  
Biodegradazione: **68 %**  
Tempo di esposizione: **28 d**  
Metodo: **Linee Guida 301D per il Test dell'OECD**

#### **2,2'-(C16-18 (evennumbered, C18 unsaturated) alkyl imino) diethanol:**

Biodegradabilità : Inoculo: **fango attivo**  
Concentrazione: **2,7 mg/l**  
Risultato: **Rapidamente biodegradabile.**  
Biodegradazione: **63 %**  
Relativo a: **Domanda chimica di ossigeno**  
Tempo di esposizione: **28 d**  
Metodo: **Linee Guida 301D per il Test dell'OECD**

#### **3-((C9-11-iso,C10-rich)alkyloxy)propan-1-amine:**

Biodegradabilità : Inoculo: **fango attivo**  
Risultato: **Rapidamente biodegradabile.**



**SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA**  
secondo il Regolamento (CE) Num. 1907/2006  
Valvoline™ HYBRID VEHICLE ATF

Versione: 4.0

Data di revisione: 10.11.2023

Data di stampa: 05/06/2025

Biodegradazione: **68 %**  
Tempo di esposizione: **28 d**

**OLEYL HYDROXYETHYL IMIDAZOLINE:**

Biodegradabilità : Risultato: **Non immediatamente biodegradabile.**  
Biodegradazione: **1 %**  
Tempo di esposizione: **28 d**  
Metodo: **Linee Guida 301 B per il Test dell'OECD**

**12.3 Potenziale di bioaccumulo**

**Componenti:**

**DECENE-1 HOMOPOLYMER HYDROGENATED:**

Coefficiente di ripartizione: n- : log Pow: **> 6,5**  
ottanolo/acqua

**Thiophene, tetrahydro-, 1,1-dioxide, 3-(C9-11-isoalkyloxy) derivs., C10-rich:**

Coefficiente di ripartizione: n- : log Pow: **1,19**  
ottanolo/acqua

**DIMETHYLSTEARYLAMINE:**

Coefficiente di ripartizione: n- : log Pow: **Calcolato 5,1**  
ottanolo/acqua

**3-((C9-11-iso,C10-rich)alkyloxy)propan-1-amine:**

Coefficiente di ripartizione: n- : log Pow: **-0,34 (25 °C)**  
ottanolo/acqua

**OLEYL HYDROXYETHYL IMIDAZOLINE:**

Coefficiente di ripartizione: n- : log Pow: **8**  
ottanolo/acqua

**DISTILLATES (PETROLEUM), HYDROTREATED HEAVY PARAFFINIC:**

Coefficiente di ripartizione: n- : log Pow: **Previsto > 7**  
ottanolo/acqua

**12.4 Mobilità nel suolo**

Nessun dato disponibile

**12.5 Risultati della valutazione PBT e vPvB**

**Prodotto:**

Valutazione : Questa sostanza/miscela non contiene componenti considerati sia persistenti, bioaccumulabili che tossici (PBT), oppure molto persistenti e molto bioaccumulabili (vPvB) a concentrazioni di 0.1% o superiori.



## 12.6 Proprietà di interferenza con il sistema endocrino

**Prodotto:**

Valutazione : La sostanza/miscela non contiene componenti considerati aventi proprietà di interferenza endocrina ai sensi dell'articolo 57(f) del REACH o del regolamento delegato (UE) 2017/2100 della Commissione o del regolamento (UE) 2018/605 della Commissione a livelli dello 0,1% o superiori.

## 12.7 Altri effetti avversi

**Prodotto:**

Informazioni ecologiche supplementari : Un pericolo ambientale non può essere escluso nell'eventualità di una manipolazione o eliminazione non professionale.  
Nocivo per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.

---

## SEZIONE 13: considerazioni sullo smaltimento

### 13.1 Metodi di trattamento dei rifiuti

Prodotto : Il prodotto non deve entrare nelle fognature, corsi d'acqua o suolo.

N. (codice) del rifiuto smaltito : Il codice di smaltimento deve essere assegnato mediante accordo tra l'utilizzatore e la ditta di smaltimento dei rifiuti. I codici dei rifiuti di seguito indicati sono solamente dei suggerimenti:  
13 02 05, scarti di oli minerali per motori, ingranaggi e lubrificazione, non clorurati

---

## SEZIONE 14: informazioni sul trasporto

### 14.1 Numero ONU o numero ID

ADR : Non regolamentato come merce pericolosa

RID : Non regolamentato come merce pericolosa

IMDG : Non regolamentato come merce pericolosa



IATA\_P : Non regolamentato come merce pericolosa

#### 14.2 Designazione ufficiale ONU di trasporto

ADR : Non regolamentato come merce pericolosa

RID : Non regolamentato come merce pericolosa

IMDG : Non regolamentato come merce pericolosa

IATA\_P : Non regolamentato come merce pericolosa

#### 14.3 Classi di pericolo connesso al trasporto

ADR : Non regolamentato come merce pericolosa

RID : Non regolamentato come merce pericolosa

IMDG : Non regolamentato come merce pericolosa

IATA\_P : Non regolamentato come merce pericolosa

#### 14.4 Gruppo di imballaggio

ADR : Non regolamentato come merce pericolosa

RID : Non regolamentato come merce pericolosa

IMDG : Non regolamentato come merce pericolosa

IATA (Cargo) : Non regolamentato come merce pericolosa

IATA\_P (Passeggero) : Non regolamentato come merce pericolosa

#### 14.5 Pericoli per l'ambiente

Non regolamentato come merce pericolosa

#### 14.6 Precauzioni speciali per gli utilizzatori

Non applicabile

#### 14.7 Trasporto marittimo alla rinfusa conformemente agli atti dell'IMO

Non applicabile al prodotto nella sua forma fornita.

Le descrizioni di merci pericolose (se sopra menzionate) potrebbero non contemplare la quantità, la finalità d'impiego ed eventuali eccezioni legate alla regione specifica applicabili. Consultare i documenti di consegna per ottenere informazioni specifiche sull'oggetto della fornitura.

---

## SEZIONE 15: informazioni sulla regolamentazione

### 15.1 Disposizioni legislative e regolamentari su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela



**SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA**  
secondo il Regolamento (CE) Num. 1907/2006  
Valvoline™ HYBRID VEHICLE ATF

Versione: 4.0

Data di revisione: 10.11.2023

Data di stampa: 05/06/2025

REACH - Elenco di sostanze estremamente problematiche candidate per l'autorizzazione (Articolo 59). : Non applicabile  
Regolamento (CE) n. 1005/2009 sulle sostanze che riducono lo strato di ozono : Non applicabile  
Regolamento (UE) 2019/1021 relativo agli inquinanti organici persistenti (rifusione) : Non applicabile  
REACH - Eelenco delle sostanze soggette ad autorizzazione (Allegato XIV) : Non applicabile

Seveso III: Direttiva 2012/18/UE del Parlamento europeo e del Consiglio sul controllo del pericolo di incidenti rilevanti connessi con sostanze pericolose. Non applicabile

**Altre legislazioni:**

D.Lgs. 9 aprile 2008, n.81 (Attuazione dell'articolo 1 della legge 3 agosto 2007, n. 123, in materia di tutela della salute e della sicurezza nei luoghi di lavoro.) e s.m.i.  
D.Lgs. 3 aprile 2006, n.152, (norme in materia ambientale) e s.m.i.  
D.Lgs. 6 febbraio 2009, n. 21 (Regolamento di esecuzione delle disposizioni di cui al regolamento (CE) n. 648/2004 relativo ai detergenti)  
Prendere nota della direttiva 92/85/CEE relativa alla protezione della maternità o dei regolamenti nazionali più restrittivi, ove applicabile.

**I componenti di questo prodotto sono riportati nei seguenti elenchi:**

TCSI : Non conforme all'inventario  
TSCA : Tutte le sostanze elencate come attive nell'inventario TSCA  
AIIC : Non conforme all'inventario  
DSL : Tutti i componenti di questo prodotto sono presenti nella lista DSL  
ENCS : Non conforme all'inventario  
KECI : Presente sull'inventario, o in conformità con l'inventario.  
PICCS : Presente sull'inventario, o in conformità con l'inventario.  
IECSC : Presente sull'inventario, o in conformità con l'inventario.  
NZIoC : Non conforme all'inventario



## 15.2 Valutazione della sicurezza chimica

Nessun dato disponibile

### Inventari

AllC (Australia), DSL (Canada), IECSC (Cina), REACH (Unione Europea), ENCS (Giappone), ISHL (Giappone), KECI (Corea), NZIoC (Nuova Zelanda), PICCS (Filippine), TCSI (Taiwan), TECI (Thailandia), TSCA (USA)

---

## SEZIONE 16: altre informazioni

### Testo completo delle Dichiarazioni-H

H302	:	Nocivo se ingerito.
H304	:	Può essere letale in caso di ingestione e di penetrazione nelle vie respiratorie.
H314	:	Provoca gravi ustioni cutanee e gravi lesioni oculari.
H318	:	Provoca gravi lesioni oculari.
H319	:	Provoca grave irritazione oculare.
H373	:	Può provocare danni agli organi in caso di esposizione prolungata o ripetuta se ingerito.
H400	:	Molto tossico per gli organismi acquatici.
H410	:	Molto tossico per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.
H411	:	Tossico per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.

### Testo completo di altre abbreviazioni

Acute Tox.	:	Tossicità acuta
Aquatic Acute	:	Pericolo a breve termine (acuto) per l'ambiente acquatico
Aquatic Chronic	:	Pericolo a lungo termine (cronico) per l'ambiente acquatico
Asp. Tox.	:	Pericolo in caso di aspirazione
Eye Dam.	:	Lesioni oculari gravi
Eye Irrit.	:	Irritazione oculare
Skin Corr.	:	Corrosione cutanea
STOT RE	:	Tossicità specifica per organi bersaglio - esposizione ripetuta
ACGIH	:	USA. ACGIH valori limite di soglia (TLV)
ACGIH / TWA	:	8-ore, media misurata in tempo

ADN - Accordo europeo relativo al trasporto internazionale di merci pericolose per via navigabile; ADR - Accordo relativo al trasporto internazionale di merci pericolose su strada; AllC - Inventario australiano dei prodotti chimici industriali; ASTM - Società americana per le prove dei materiali; bw - Peso corporeo; CLP - Regolamento di classificazione, etichettatura e imballaggio; Regolamento (CE) N. 1272/2008; CMR - Cancerogeno, mutageno o tossico per la riproduzione; DIN - Standard dell'istituto tedesco per la standardizzazione; DSL - Elenco domestico delle sostanze (Canada); ECHA - Agenzia europea delle sostanze chimiche; EC-Number - Numero della Comunità Europea; ECx - Concentrazione associata a x% di risposta; ELx - Tasso di carico associato a x% di risposta; EmS - Programma di emergenza; ENCS - Sostanze chimiche esistenti e nuove (Giappone); ErCx -



**SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA**  
secondo il Regolamento (CE) Num. 1907/2006  
Valvoline™ HYBRID VEHICLE ATF

Versione: 4.0

Data di revisione: 10.11.2023

Data di stampa: 05/06/2025

Concentrazione associata a x% di risposta di grado di crescita; GHS - Sistema globale armonizzato; GLP - Buona pratica di laboratorio; IARC - Agenzia internazionale per la ricerca sul cancro; IATA - Associazione internazionale del trasporto aereo; IBC - Codice internazionale per la costruzione e le dotazioni delle navi adibite al trasporto alla rinfusa di sostanze chimiche pericolose; IC50 - Metà della concentrazione massima inibitoria; ICAO - Organizzazione internazionale per l'aviazione civile; IECSC - Inventario delle sostanze chimiche esistenti Cina; IMDG - Marittimo internazionale per il trasporto delle merci pericolose; IMO - Organizzazione marittima internazionale; ISHL - Legge sulla sicurezza industriale e sulla salute (Giappone); ISO - Organizzazione internazionale per la standardizzazione; KECI - Inventario Coreano delle sostanze chimiche esistenti; LC50 - Concentrazione letale al 50% per una popolazione di prova; LD50 - Dose letale al 50% per una popolazione di prova (dose letale mediana); MARPOL - Convenzione internazionale per la prevenzione dell'inquinamento causato da navi; n.o.s. - non diversamente specificato; NO(A)EC - Concentrazione senza effetti (avversi) osservati; NO(A)EL - Livello senza effetti (avversi) osservati; NOELR - Quota di carico senza effetti osservati; NZIoC - Inventario delle sostanze chimiche della Nuova Zelanda; OECD - Organizzazione per la cooperazione e lo sviluppo economico; OPPTS - Ufficio per la sicurezza chimica e di prevenzione dell'inquinamento; PBT - Sostanza persistente, bioaccumulabile e tossica; PICCS - Inventario delle sostanze chimiche delle Filippine; (Q)SAR - Relazioni (quantitative) struttura-attività; REACH - Regolamento (CE) N. 1907/2006 del Parlamento europeo e del Consiglio concernente la registrazione, la valutazione, l'autorizzazione e la restrizione delle sostanze chimiche; RID - Regolamenti concernenti il trasporto internazionale ferroviario di merci pericolose; SADT - Temperatura di decomposizione autoaccelerata; SDS - Scheda di sicurezza; SVHC - sostanza estremamente preoccupante; TCSI - Inventario delle sostanze chimiche del Taiwan; TECI - Inventario delle sostanze chimiche esistenti in Thailandia; TRGS - Regola tecnica per sostanze pericolose; TSCA - Legge sul controllo delle sostanze tossiche (Stati Uniti); UN - Nazioni Unite; vPvB - Molto persistente e molto bioaccumulabile

**Ulteriori informazioni**

Informazioni interne : 000000277163

**Classificazione della miscela:**

Aquatic Chronic 3

H412

**Procedura di classificazione:**

Basato su dati o valutazione di prodotto

Le informazioni riportate in questa Scheda di Sicurezza sono corrette secondo le nostre migliori conoscenze del prodotto al momento della pubblicazione. Tali informazioni vengono fornite con l'unico scopo di consentire l'utilizzo, lo stoccaggio, il trasporto e lo smaltimento del prodotto nei modi più corretti e sicuri. Queste informazioni non devono considerarsi una garanzia od una specifica della qualità del prodotto. Esse si riferiscono soltanto al materiale specificatamente indicato e non sono valide per lo stesso quando usato in combinazione con altri materiali o in altri processi non specificatamente indicati nel testo della Scheda di Sicurezza del Materiale.

IT / IT



**Valvoline**<sup>TM</sup>  
**Global**

**SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA**  
secondo il Regolamento (CE) Num. 1907/2006  
Valvoline<sup>TM</sup> HYBRID VEHICLE ATF

Versione: 4.0

Data di revisione: 10.11.2023

Data di stampa: 05/06/2025

---